

Одговор на питања заинтересованог лица постављених у поступку јавне набавке добра – Набавка опреме, пројектовање и успостављање система за адаптивилно управљање светлосном саобраћајном сигнализацијом у Београду – ПРВА ФАЗА, бр. ЈН 16/17

Питање:

Молим вас да нам, као потенцијалном понуђачу у поступку јавне набавке бр. 16/17, доставите следеће појашњење:

С обзиром на, у појединим случајевима непремостиве језичке, процедуралне и законске препреке и баријере, молимо вас да појасните да ли би за Наручиоца било прихватљиво да се обрасци који чине саставни део и конкурсне документације и пријаве, за потребе овере и потписа иностраних учесника у поступку и/или референтних наручилаца, преведу на језик потписника, као такви потпишу и овере од стране потписника и уз превод судског тумача доставе уз пријаву, у свему у форми и садржини захтевану конкурсном документацијом?

Одговор:

Наручиоцу је прихватљиво да се обрасци који чине саставни део и конкурсне документације и пријаве, за потребе овере и потписа иностраних учесника у поступку и/или референтних наручилаца, преведу на језик потписника, као такви потпишу и овере од стране потписника и уз превод судског тумача доставе уз пријаву, у свему у форми и садржини захтеваној конкурсном документацијом

У Београду,
12.10.2017.год.

Комисија за јавну набавку

2. Тојак